

## Rámcová dohoda

uzavretá podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)

(ďalej len „**rámcová dohoda**“)

### Článok I.

#### Strany rámcovej dohody

##### 1. Predávajúci

Obchodné meno: **CIMBALÁK, s. r. o.**  
Sídlo: Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
Štatutárny orgán: JuraJ Cimbalák, konateľ  
IČO: 36 473 219  
IČ DPH: SK20020028296  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK17 09000 0000 0004 5183 9665  
SWIFT: GIBASKBX  
Kontakt e-mail: [office@cimbalak.sk](mailto:office@cimbalak.sk), [office@cimbalak.sk](mailto:office@cimbalak.sk)  
Tel. č./fax. č.: 054/3700001, 0907, 901 384, 0904 656 498  
Zápis v obch. registri: OR Okresného súdu Prešov, oddiel: sro, vložka č. 12835/P  
(ďalej len „**predávajúci**“)

##### 2. Kupujúci

Názov: **LÚČ - Domov sociálnych služieb**  
Sídlo: Šemša č. 139, 044 21 Šemša  
Štatutárny orgán: RNDr. Tibor Klema, riaditeľ  
IČO: 00186392  
DIČ: 2021235700  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK0481800000007000186302  
(ďalej len „**kupujúci**“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj „**účastníci rámcovej dohody**“ alebo „**strany rámcovej dohody**“)

### Článok II.

#### Úvodné ustanovenia

Táto rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok zadávania nadlimitnej zákazky s názvom predmetu: „**Nákup potravín pre LÚČ - Domov sociálnych služieb**“, pre časť č. 4 **Mäso a mäsové výrobky** (ďalej aj len „**verejné obstarávanie**“), v rámci ktorej sa predávajúci stal úspešným uchádzačom v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“).

### Článok III. Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je stanovenie podmienok pre predávajúceho a kupujúceho pri dodávkach tovaru špecifikovaného v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody (ďalej len „**tovar**“).
2. Predávajúci je povinný kupujúcemu dodávať tovar na základe priebežne vystavených samostatných objednávok zo strany kupujúceho podľa jeho aktuálnych potrieb v súlade s Prílohou č. 1 a Prílohou č. 2 k tejto rámcovej dohode (ďalej len „**objednávka**“).
3. Účastníci rámcovej dohody sa dohodli, že rozsah a množstvo tovaru uvedené v Prílohe č. 2 je len orientačné a skutočne odobrané množstvo dodávaného tovaru sa bude odvíjať od skutočných potrieb kupujúceho počas doby trvania tejto rámcovej dohody.
4. Predávajúci, ktorému bola zaslaná objednávka je povinný dodať tovar, resp. jeho časť riadne a včas a kupujúci je povinný predávajúcemu zaplatiť za riadne dodaný tovar dohodnutú kúpnu cenu podľa tejto rámcovej dohody.
5. Predávajúci je povinný v zmysle tejto rámcovej dohody dodávať tovar, ktorý zodpovedá Slovenským technickým normám a/alebo normám EÚ a je výlučne v 1. akostnej triede.
6. Predávajúci je povinný dodržiavať ustanovenia tejto rámcovej dohody a vykonávať ich v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a štandardmi kvality uplatňujúcimi sa v danej oblasti.

### Článok IV. Cena

1. Celková Kúpna cena tovaru je dohodnutá stranami rámcovej dohody maximálne vo výške: **129.909,70 Eur bez DPH**, (slovom: stodvadsaťdeväťtisícdeväťstodeväť eur a sedemdesiat eurocentov) počas doby trvania tejto rámcovej dohody. Kúpna cena za dodanie tovaru vychádza z jednotkových cien jednotlivých položiek tovarov, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody (ďalej len „**Kúpna cena**“). Takto dohodnutá cena za predmet kúpy je maximálna a konečná a zahŕňa v sebe všetky nevyhnutné a účelne vynaložené náklady predávajúceho súvisiace s komplexným plnením predmetu zmluvy. Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa platných právnych predpisov v čase dodania tovaru.
2. Celková Kúpna cena podľa bodu 1. tohto článku rámcovej dohody predstavuje maximálny finančný limit a nie je možné ju prekročiť.
3. Kúpna cena je stanovená dohodou účastníkov rámcovej dohody a to v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
4. Do Kúpnej ceny sú zahrnuté všetky náklady, ktoré na strane predávajúceho vzniknú pri plnení objednávky alebo v súvislosti s jej plnením a to najmä: balné, clo, dopravné náklady, vykládky a všetky náklady súvisiace s dodaním tovaru alebo jeho časti na miesto plnenia tejto rámcovej dohody.
5. Zmluvné strany budú prípadné dodatky k tejto dohode uzatvárať v súlade s ustanovením § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
6. Zvýšenie ceny za tovar je možné iba po vzájomnej dohode vo forme písomného dodatku, a to v dôsledku nasledovných skutočností:
  - 6.1 ak dôjde k nárastu priemernej miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, potvrdenej Štatistickým úradom SR oproti obdobiu, v ktorom nadobudla táto dohoda účinnosť o viac ako 5% podľa Štatistického úradu SR,



- 6.2 pri splnení podmienok podľa ust. § 18 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, pričom sa nesmie zmeniť charakter tejto rámcovej dohody.
- 6.3 Cenu za dodávku tovaru je možné podľa odseku 6.1 upraviť o infláciu dodatkom k tejto dohode len za splnenia podmienky, že predávajúci o úpravu ceny požiada. Takúto úpravu je možné vykonať najskôr po dvanástich mesiacoch odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody. V prípade odseku 6.2 je predávajúci povinný nielen požiadať o úpravu ceny, ale musí tiež uviesť a preukázať dôvody, ktoré viedli k zmene podľa ust. § 18 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a mali vplyv na jeho výdaje súvisiace s plnením podľa tejto dohody. Takúto úpravu je možné taktiež vykonať najskôr po dvanástich mesiacoch odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody.
7. Predávajúci zníži jednotkové ceny uvedené v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody kedykoľvek počas trvania tejto rámcovej dohody bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto rámcovej dohode, a to v prípade zavedenia tzv. akciových alebo sezónnych cien tovaru na trhu. V prípade zníženia jednotkových cien v zmysle predchádzajúcej vety predávajúci zároveň predloží Prílohu č. 2 rámcovej dohody, v ktorej budú upravené, t. j. znížené príslušné jednotkové ceny.
8. Prípadnú legislatívnu zmenu sadzieb DPH oproti sadzbám DPH pre jednotlivé druhy tovarov platným pri uzatváraní tejto dohody nebude s poukazom na ods. 1. tohto článku tejto dohody potrebné meniť dodatkom k tejto dohode.
9. V prípade, ak počas platnosti tejto rámcovej dohody prestane byť ktorýkoľvek z tovarov uvedených v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody vyrábaný, resp. zmení sa jeho zloženie, prípadne gramáž a pod., je predávajúci povinný dodať kupujúcemu tovar najviac podobný (zložením, váhou a pod.) pôvodne dodávanému tovaru.

#### **Článok V.** **Platobné podmienky**

1. Kupujúcemu vzniká povinnosť zaplatiť Kúpnu cenu predávajúcemu po riadnom dodaní a odovzdaní objednaného tovaru podľa tejto rámcovej dohody predávajúcim, a to na základe vystavenej faktúry, ktorá musí byť v súlade s objednávkou vystavenou kupujúcim. Súčasťou faktúry musí byť dodací list potvrdený povereným zástupcom kupujúceho aj predávajúceho, a to ich podpismi a odtlačkami pečiatok. Faktúra bude doručená Kupujúcemu na miesto dodania tovaru.
2. Strany rámcovej dohody sa dohodli, že predávajúci je povinný vystaviť faktúru súčasne s dodaným tovarom. Ceny tovarov ako aj skutočne dodané množstvá tovarov uvedené v dodacom liste musia byť zaokrúhlené na 2 desatinné miesta.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky (najmä zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov). Predávajúci nie je oprávnený fakturovať žiadnu ďalšiu odplatu za služby súvisiace s dodaním tovaru.
4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu zo strany predávajúceho za predpokladu, že doručená faktúra bude spĺňať všetky zákonné náležitosti a náležitosti podľa tejto rámcovej dohody. Lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola faktúra preukázateľne doručená kupujúcemu. Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto rámcovej dohody.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle tohto článku rámcovej dohody, kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru predávajúcemu na doplnenie a/alebo prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. Nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola riadne doplnená a/alebo prepracovaná faktúra preukázateľne doručená kupujúcemu.



6. Kupujúci neposkytne predávajúcemu žiadne preddavky, zálohy ani iné peňažné, či nepeňažné plnenia v súvislosti s plnením predmetu tejto rámcovej dohody.

#### Článok VI.

##### Doba trvania dohody, miesto a termín plnenia predmetu rámcovej dohody

1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú **24 mesiacov** odo dňa účinnosti tejto rámcovej dohody alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v článku IV bod 1 tejto rámcovej dohody.
2. Miestom plnenia je: **LÚČ - Domov sociálnych služieb, Šemša č. 139, 044 21 Šemša.**
3. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na čiastkovom plnení, a to na základe písomných objednávok kupujúceho nahlásených najneskôr 24 hod. pred požadovaným dodaním tovaru. Lehota dodania tovaru pre položky uvedené v Prílohe č. 1 je **dva krát týždenne** (počas pracovných dní), s lehotou plnenia 1 pracovný deň od doručenia záväznej písomnej alebo telefonической objednávky kupujúceho po celú dobu platnosti rámcovej dohody, ak nie je v objednávke dohodnuté inak. Tovar musí byť dodaný čase od 7.30 hod. do 09.00 hod., ak nie je v objednávke dohodnuté inak.
4. Dodávka tovaru je realizovaná podľa aktuálnej potreby a požiadaviek individuálne dohodnutých v objednávke.
5. V prípade, ak predávajúci po doručení objednávky zo strany kupujúceho zistí, že nie je schopný dodať tovar, resp. časť tovaru podľa príslušnej objednávky, je povinný bezodkladne, najneskôr však do 4 hodín od doručenia objednávky kupujúceho, oznámiť túto skutočnosť kupujúcemu elektronicky na adrese: [kuchynadsssemsa@gmail.com](mailto:kuchynadsssemsa@gmail.com) a telefonicky na číslo: +421 948 873021. Oznámenie predávajúceho o neschopnosti dodať objednaný tovar nezbavuje zodpovednosti predávajúceho za porušenie povinnosti dodať tovar riadne a včas, ale slúži výlučne pre účely včasnej informovanosti kupujúceho o výpadku a čo najdlhšieho času na vykonanie opatrení smerujúcich k odvráteniu nepriaznivých následkov spojených s porušením povinnosti predávajúceho dodať tovar podľa objednávky.

#### Článok VII.

##### Postup predávajúceho a kupujúceho pri plnení rámcovej dohody

1. Komunikácia medzi predávajúcim a kupujúcim bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku a prostredníctvom na to určených e-mailových adries bližšie špecifikovaných v bode 10. tohto článku rámcovej dohody, resp. prostredníctvom na to určených osobitných telefonických kontaktov uvedených v objednávkach. Predávajúci je povinný určiť e-mailovú adresu pre účely prijímania objednávok zo strany kupujúceho a komunikácie týkajúcej sa dodania tovaru.
2. Telefonické preverenie stavu tovaru na sklade predávajúceho sa nepovažuje za objednávku tovaru zo strany kupujúceho v zmysle tejto rámcovej dohody.
3. Postup pri vystavovaní objednávok:
  - 3.1 Kupujúci je povinný riadne vystavenú objednávku zaslať predávajúcemu elektronicky na e-mailovú adresu, určenú na tento účel.
  - 3.2 Predávajúci sa zaväzuje potvrdiť príjem objednávky na e-mailovú adresu kupujúceho obratom (ďalej len „**akceptácia objednávky**“), najneskôr však do 4 hod. od jej odoslania kupujúcim a postúpiť ju k vybaveniu.
  - 3.3 Akceptáciou objednávky sa objednávka stáva pre predávajúceho záväzná.
  - 3.4 Po akceptácii objednávky, kupujúci môže na požiadanie predávajúceho vystaviť a odoslať objednávku podpísanú zodpovednou osobou predávajúcemu aj prostredníctvom pošty na adresu sídla predávajúceho.
4. Každá objednávka musí obsahovať minimálne nasledovné náležitosti:
  - a) názov, sídlo kupujúceho a predávajúceho, bankové spojenie kupujúceho, IČO, kontaktné údaje osoby poverenej na vystavenie objednávky na strane kupujúceho meno, telefón, e-mail),



- b) číslo objednávky,
  - c) druh a požadované množstvo tovaru v súlade s Prílohou č. 2 k tejto rámcovej dohode,
  - d) jednotková cena bez DPH v súlade s Prílohou č. 2 k tejto rámcovej dohode,
  - e) dátum a miesto dodania tovaru,
  - f) kontaktné údaje osoby poverenej na prevzatie dodávky za kupujúceho (meno, telefón, e-mail), dátum,
  - g) iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody.
5. Predávajúci zabezpečí dodávku objednaného tovaru motorovými vozidlami spĺňajúcimi hygienické požiadavky tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana tovaru pred jeho zničením, poškodením alebo znehodnotením.
  6. V prípade, ak dodaný tovar nespĺňa vlastnosti požadované kupujúcim v tejto rámcovej dohode, kupujúci je oprávnený prevzatie takejto dodávky písomne odmietnuť s uvedením dôvodov odmietnutia.
  7. Pri dodávaní tovaru sa uplatní nasledovný postup: Kupujúci požaduje, aby dodaný tovar zodpovedal požiadavkám uvedeným v Opise predmetu dohody, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto rámcovej dohody.
  8. Pri dodávaní tovaru sa uplatní nasledovný postup:
    - 8.1 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu tovar podľa tejto rámcovej dohody a Prílohy č. 1 a č. 2 tejto rámcovej dohody.
    - 8.2 Kupujúci odmietne prevziať tovar, ak nebude zodpovedať požiadavkám kupujúceho uvedeným v tejto rámcovej dohode a v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody.
    - 8.3 Na tento účel predávajúci vlastní platné osvedčenie/a Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy SR o hygienickej spôsobilosti dopravného prostriedku na prepravu potravín a surovín v zmysle potravinového kódexu SR. V prípade, ak sa bude dodávka tovaru vykonávať na základe zmluvného vzťahu s dopravcom, uchádzač predloží uzavretú zmluvu s dopravcom a potvrdenie hygienickej spôsobilosti na motorové vozidlá, ktoré sú spôsobilé na prepravu predmetu zákazky. Z predložených potvrdení musí byť zrejmé, že prevádzka uchádzača spĺňa všetky príslušné hygienické požiadavky podľa osobitných predpisov na skladovanie, manipuláciu a dopravu potravín rastlinného a živočíšneho pôvodu a ich uvádzanie na trh v Slovenskej republike, resp. uvádzanie na trh a vývoz do členských štátov Európskej únie.
  9. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste plnenia. Prevzatie tovaru potvrdí podpisom oprávnenej osoby kupujúceho a odtlačkom pečiatky na dodacom liste. Dodací list je neoddeliteľnou súčasťou každej faktúry.
  10. Kontaktné údaje predávajúceho pre účely prijímania objednávok: Mgr. Jana Kostová, 054/3700001, [objednavky@cimbalak.sk](mailto:objednavky@cimbalak.sk). Kontaktné údaje kupujúceho [kuchynadsssem@gmail.com](mailto:kuchynadsssem@gmail.com) a telefonicky na číslo: +421 948 873021.
  11. Predávajúci vyhlasuje, že v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o registri partnerov verejného sektora**“). V prípade, ak sa budú na strane predávajúceho ako strany rámcovej dohody podieľať viaceré subjekty, podmienku podľa predchádzajúcej vety musia splniť všetky tieto subjekty, ak im táto povinnosť vyplýva zo zákona o registri partnerov verejného sektora.

#### Článok VIII.

##### Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar
  - bude riadne dodaný v súlade s touto rámcovou dohodou,
  - bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto rámcovej dohode,



- bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a požiadavkami v zmysle predpisov Európskej únie pre potraviny,
  - bude zodpovedať požiadavkám stanoveným v technických normách a zákone Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a príslušným vyhláškam v súlade s Potravinovým kódexom SR.
2. Predávajúci poskytne na tovar záruku určenú výrobcom (záručnú dobu), ktorá musí byť vyznačená na obaloch tovaru alebo pri nebalenom tovare v dodacom liste.
  3. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať tovar so zjavnými vadami v takom množstve a rozsahu, na aké sa zjavná vada vzťahuje.
  4. Vady zjavné, kvalitatívne alebo množstevné, zistené pri prevzatí tovaru, je kupujúci oprávnený reklamovať v lehote najneskôr do 24 hodín odo dňa prevzatia tovaru vo forme písomnej reklamácie.
  5. Skryté vady má kupujúci právo reklamovať bez zbytočného odkladu, najneskôr do konca záručnej doby.
  6. Vady predmetu tejto rámcovej dohody budú kupujúcim reklamované písomne s doručením elektronickou poštou v lehotách podľa tohto článku rámcovej dohody. Reklamácie podľa tohto článku rámcovej dohody je predávajúci povinný vybaviť bezodkladne, najneskôr v lehote do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie elektronickou poštou.
  7. Kupujúci je oprávnený v prípade zistenia akýchkoľvek väd dodaného tovaru:
    - a) žiadať predávajúceho o výmenu vadného tovaru za nový, bezvadný tovar, resp. žiadať predávajúceho o dodanie chýbajúceho tovaru;
    - b) odstúpiť od objednávky tovaru v prípade nesplnenia povinnosti predávajúceho dodať na základe reklamácie nový, bezvadný, náhradný alebo chýbajúci tovar v lehote na vybavenie reklamácie podľa bodu 6 tohto článku rámcovej dohody;
    - c) žiadať náhradu škody spôsobenú dodaním vadného tovaru

## **Článok IX.**

### **Sankcie**

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním objednaného tovaru podľa tejto rámcovej dohody, má kupujúci právo požadovať od predávajúceho zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny tovaru, s dodaním ktorého je predávajúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak predávajúci bezdôvodne neakceptuje objednávku v lehote podľa bodu 3 čl. VII tejto rámcovej dohody, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 30 Eur.
3. V prípade, že predávajúci nevybaví reklamáciu v lehote do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie elektronickou poštou, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny tovaru, ktorý má vady, a to za každý aj začatý deň omeškania s odstránením tejto vady.
4. Ak predávajúci dodá kupujúcemu tovar v rozpore s článkom VIII bodom 1 tejto rámcovej dohody, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 50 % z ceny takto dodaného tovaru.
5. Kupujúci je oprávnený započítať svoju pohľadávku titulom náhrady škody alebo uplatnenej zmluvnej pokuty voči predávajúcemu a jeho pohľadávke na zaplatenie kúpnej ceny.
6. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry v dohodnutom termíne splatnosti je predávajúci oprávnený uplatniť voči kupujúcemu úrok z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka z neuhradenej fakturovanej čiastky za každý aj začatý deň omeškania, s výnimkou okolností charakterizovaných ako vyššia moc.
7. Povinnosť strany rámcovej dohody nahradiť škodu vzniknutú v dôsledku porušenia jej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou zostáva zaplatením zmluvnej pokuty nedotknutá v celom rozsahu vzniknutej škody.



8. Strany rámcovej dohody zhodne prehlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadou poctivého obchodného styku a je dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností podľa tejto rámcovej dohody.

#### **Článok X. Subdodávateľa**

1. V Prílohe č. 3 tejto rámcovej dohody sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch predávajúceho, ktorí sú známi v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.. Predávajúci je povinný písomne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to do piatich pracovných dní odo dňa, kedy sa predávajúci dozvedel o tejto zmene.
2. Ak v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody predávajúcemu neboli známi subdodávateľa a predávajúci má v úmysle realizovať predmet tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa, predávajúci tak môže urobiť iba s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho. Zámer realizácie predmetu tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa predávajúci bezodkladne písomne oznámi predávajúcemu s uvedením údajov o subdodávateľovi a údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
3. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len po jej odsúhlasení kupujúcim. Predávajúci je povinný najneskôr 5 pracovných dní pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa, písomne oznámiť kupujúcemu zámer zmeny subdodávateľa s uvedením identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia (aktualizovaný zoznam subdodávateľov).
4. Predávajúci je povinný postupovať pri výbere subdodávateľa tak, aby náklady vynaložené na zabezpečenie plnenia predmetu rámcovej dohody boli primerané jeho kvalite a cene a tak, že subdodávateľa podieľajúci sa na plnení predmetu rámcovej dohody budú kvalifikovaní na svoje profesie vzťahujúce sa na plnenie tejto rámcovej dohody a budú mať potrebné oprávnenia a osvedčenia k plneniu predmetu rámcovej dohody.
5. Predávajúci je povinný zabezpečiť, aby jeho subdodávateľa mali splnené povinnosti ohľadom zápisu do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora.

#### **Článok XI. Ukončenie rámcovej dohody**

1. Táto rámcová dohoda môže byť pred uplynutím dojednanej doby podľa článku VI bodu 1 tejto rámcovej dohody, resp. pred vyčerpaním finančného limitu podľa článku IV bodu 1 tejto rámcovej dohody ukončená písomnou dohodou strán rámcovej dohody, písomným odstúpením od rámcovej dohody z dôvodov, ktoré stanovuje zákon (najmä § 19 zákona o verejnom obstarávaní) alebo táto rámcová dohoda alebo môže byť ukončená výpoveďou.
2. Od rámcovej dohody môže ktorákoľvek zo strán rámcovej dohody okamžite odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia rámcovej dohody.
3. Za podstatné porušenie rámcovej dohody predávajúcim sa považuje:
  - a) nedodržanie záväzku dodať tovar v množstve, kvalite a termíne podľa tejto rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody;
  - b) neodstránenie väd tovaru predávajúcim v lehote dohodnutej na vybavenie reklamácie,



- c) predávajúci viac ako dvakrát neakceptuje objednávku v lehote podľa článku VII bodu 3 rámcovej dohody,
  - d) omeškanie s dodaním tovaru v množstve a druhu špecifikovaného v objednávkach kupujúceho, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody,
  - e) ak predávajúci nedodá tovar za cenu určenú v článku IV tejto dohody, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody,
  - f) ak sa voči predávajúcemu vedie konkurzné konanie alebo bol podaný návrh na začatie konkurzného konania, resp. návrh na začatie konkurzného konania bol zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku alebo ak bolo voči predávajúcemu začaté vyrovnávacie konanie alebo reštrukturalizácia,
  - g) predávajúci vstúpil do likvidácie,
  - h) predávajúci poruší povinnosti podľa článku X. bodu 2. až 5. tejto rámcovej dohody.
- 4. Predávajúci je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody v prípade, ak kupujúci je v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 (tridsať) kalendárnych dní.
  - 5. Na odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa vyžaduje písomná forma. Odstúpením od rámcovej dohody niektorej zo strán rámcovej dohody sa rámcová dohoda zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia druhej strane rámcovej dohody.
  - 6. V prípade odstúpenia od tejto rámcovej dohody ktoroukoľvek stranou tejto rámcovej dohody budú plnenia začaté v čase odstúpenia riadne ukončené a preukázateľné náklady spojené s plnením predmetu tejto rámcovej dohody do tej doby budú v plnej výške zo strany kupujúceho uhradené.
  - 7. V prípade zániku tejto rámcovej dohody výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou tejto rámcovej dohody je výpovedná lehota troj (3) – mesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená.

## **Článok XII.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch strán rámcovej dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle bodu 2. tohto článku rámcovej dohody.
- 2. Táto rámcová dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Strany rámcovej dohody berú na vedomie a súhlasia, že táto rámcová dohoda vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v centrálnom registri zmlúv.
- 3. V prípade, ak by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto rámcovej dohody stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť tejto rámcovej dohody ako celku.
- 4. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto rámcovej dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sa strany rámcovej dohody zaväzujú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami oprávnených zástupcov oboch strán rámcovej dohody. V prípade, že sa vzájomné spory strán rámcovej dohody vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto rámcovej dohody alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, strany rámcovej dohody sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z tejto rámcovej dohody budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku SR.
- 5. Rámcová dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom kupujúci obdrží jeden (1) rovnopis a predávajúci jeden (1) rovnopis.
- 6. Strany rámcovej dohody vyhlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto rámcovej dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.



7. Ak rámcová dohoda neustanovuje inak, akékoľvek zmeny a/alebo dodatky rámcovej dohody sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch strán rámcovej dohody, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k rámcovej dohode podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch strán rámcovej dohody.
8. Práva a povinnosti strán rámcovej dohody, ktoré nie sú upravené v tejto rámcovej dohode, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
9. Nedeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú:  
Príloha č. 1 - Opis predmetu dohody  
Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet predmetu dohody  
Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov(zoznam bude prílohou tejto rámcovej dohody výhradne v prípade jeho predloženia predávajúcim)

Za predávajúceho:

V Bardejove, dňa 25. 09. 2025



.....  
Juraj Cimbaľák, konateľ

Za kupujúceho:

V Šemši, dňa 6. 10. 2025



.....  
RNDr. Tibor Klema, riaditeľ



## Opis predmetu dohody

### Časť 4. Mäso bravčové a hovädzie, mäsové výrobky:

Predmetom dohody je nákup bravčového a hovädzieho mäsa a mäsových výrobkov, dodanie tovaru do miesta dodania a vyloženie tovaru v mieste dodania, v súlade s príslušnými legislatívnymi a hygienickými predpismi. Bližšia špecifikácia predmetu dohody je uvedená v Prílohe č. 2 RD pri jednotlivých položkách.

Osobitné požiadavky na plnenie: Množstvá sú určené podľa súčasného počtu stravníkov a nie sú pre kupujúceho záväzné, nakoľko sa ich počet počas zmluvného vzťahu môže zmeniť. Celkové množstvá jednotlivých druhov tovarov sú uvedené ako predpokladané. Kupujúci konkrétne množstvá tovaru v závislosti od počtu stravníkov bližšie špecifikuje v jednotlivých objednávkach.

Požiadavky na predmet dohody:

- Kvalita mäsa: čerstvé, bledoružová farba, dodávať mäso voľné nebalené, kuchynská úprava mäsa resp. opracovanie,
- Mäso nesmie javiť zmyslové zmeny t.j. zápach, neprirodzená farba, krvavé zrazeniny a pod..,
- Predávajúci sa zaväzuje preferovať a prednostne dodávať výrobky so zvýšenou úrovňou kontroly, napríklad pod Značkou kvality SK, prípadne inou obdobnou značkou alebo certifikátom bezpečnosti potravín.
- Pôvod tovaru, ktorý je predmetom dodávky musí byť preukázateľne od výrobcu alebo dodávateľa, ktorému bolo pridelené veterinárne kontrolné číslo (úradné schvaľovacie číslo) o schválení prevádzky výrobcu resp. spracovateľa. Pôvod tovaru musí byť jednoznačne preukázateľný.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať tovar v bezchybnom stave, tovar bude mať požadovanú akosť po celú dobu minimálnej trvanlivosti platnej pre dodávaný tovar. Obaly, označenie a preprava musia byť v súlade s ustanoveniami zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v platnom znení, vrátane vykonávacích predpisov k tomuto zákonu a ďalších všeobecne záväzných platných predpisov, noriem a Potravinového kódexu SR (zodpovedajúce potravinovému kódexu v zmysle ustanovení výnosu MP a MZ SR č.2143/2006-100 PK SR), bez viditeľných známkov mechanického poškodenia alebo kontaminácie.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať Mäsové výrobky spĺňajúce vyhlášku MPRV SR č. 83/2016 Z. z. o mäsových výrobkoch.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať mäso v súlade s Nariadením (ES) č. 853/2004, v ktorom sa pre prevádzkovateľov potravinárskych podnikov stanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu, a v zmysle uvedeného sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie špecifických teplotných požiadaviek pred prepravou mäsa a počas nej. Úspešný uchádzač je pri preprave ďalej povinný dodržiavať § 11 zákona o potravinách a Prílohu II Kapitoly IV nariadenia (ES) č. 852/2004 Európskeho parlamentu a Rady z 29.apríla 2004 o hygiene potravín v platnom znení.
- Predávajúci musí byť spôsobilý k dodávke tovaru a musí byť držiteľom platného oznámenia Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR podľa zákona č.488/2002 Z. z. v znení

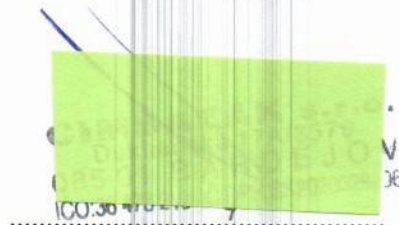


neskorších predpisov – o pridelení veterinárneho kontrolného čísla (úradného schvaľovacieho čísla) o schválení prevádzky predávajúceho na činnosť súvisiace s predmetom zákazky, zvlášť na skladovanie, distribúciu a uvádzanie na trh potravinových výrobkov rýchlo podliehajúcich skaze resp. obdobného charakteru.

- Doba spotreby dodávaného tovaru nesmie v čase dodávky tovaru prekročiť prvú tretinu doby spotreby, trvanlivosti alebo záručnej doby vyznačenej na dodacom liste a/alebo tovare, odo dňa výroby/plnenia tovaru alebo balenia tovaru.
- V prípade, že dodávané položky budú balené v obale, musia byť označené v štátnom jazyku s min. údajmi (názov výrobku, obchodné meno výrobku, hmotnosť výrobku, dátum spotreby, spôsob skladovania) v súlade s Nariadením EP a rady EÚ č.1169/2011, Vyhláškou MPRV SR č.243/2015 Z. z. a Zákonom č.152/1995 Z. z. o potravinách. Predávajúci sa zároveň zaväzuje uvádzať v dodacích listoch pre každý dodaný tovar trvanlivosť alebo dobu spotreby a záručné lehoty tak, aby bola možná kontrola kupujúcim v čase dodávky.
- Kupujúci si vyhradzuje právo prevzatie tovaru odmietnuť v prípadoch, ak kvalitatívne vlastnosti tovaru nezodpovedajú požadovaným hodnotám, vyskytli sa nedostatky v kvalite, dodávka tovaru ku dňu dodania presahuje 1/3 trvanlivosti, doby spotreby alebo záručnej doby výrobku.
- Doprava tovaru do miesta plnenia musí byť vykonávaná vozidlami s oprávnením a schválením na prepravu potravín v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi SR alebo iným ekvivalentným dokladom vydaný príslušným orgánom členského štátu Európskej Únie, v kvalite podľa technických podmienok prevozu potravín podliehajúcich rýchlej skaze v súlade s Potravinovým kódexom SR.
- Kupujúci bude od predávajúceho nakupovať len čerstvé, chladené mäso v kuchynskej úprave. V prípade, ak predávajúci na základe čiastkovej objednávky dodá mäso nie čerstvé, bude sa táto skutočnosť považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.
- Kupujúci pri realizácii dodávok predávajúcim bude vykonávať kontrolu preberaného tovaru z dôvodu overenia či dodaný tovar má požadovanú kvalitu a spĺňa parametre čerstvosti napr. overením aký čas zostáva do dátumu spotreby resp. dátumu minimálnej trvanlivosti. Tovar bude preberať na základe senzorickej analýzy, t. j. na základe zmyslového posúdenia – farba, vôňa tovaru. V prípade ak predávajúci poruší zásadu čerstvosti a kvality dodaného tovaru, kupujúci tento nepreberie a bude to považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.
- Termín plnenia je dohodnutý priebežne po dobu platnosti rámcovej dohody v súlade s článkom VI. dohody.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať mäso výhradne z krajiny pôvodu Slovenská republika alebo krajín pôvodu Európskej únie.

Za predávajúceho:

V Bardejove, dňa 25. 09. 2025



Juraj Cimbalák, konateľ



Kupujúci: LÚČ - Domov sociálnych služieb, Šemša č. 139, 044 21 Šemša  
 Predmet zmluvy: Nákup potravín pre LÚČ - Domov sociálnych služieb

|                                       |
|---------------------------------------|
| CIMBALÁK, s. r. o.                    |
| Duklianska 17A/3579, 085 01 Baardejov |
| Juraj Cimbalák, konateľ               |

#### Štruktúrovaný rozpočet ceny predmetu zmluvy

| Časť č. 4 Mäso bravčové a hovädzie, mäsové výrobky |                                                                                                                     |                     |                                         | Cena za MJ    |                  |           |             | Cena za predpokladané množstvo MJ |           |             |  |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|---------------|------------------|-----------|-------------|-----------------------------------|-----------|-------------|--|
| p. č.                                              | Názov položky a špecifikácia / požadované balenie                                                                   | Merná jednotka (MJ) | predpokladané množstvo MJ / 24 mesiacov | bez DPH (EUR) | Sadzba DPH (%) * | DPH (EUR) | s DPH (EUR) | bez DPH (EUR)                     | DPH (EUR) | s DPH (EUR) |  |
| A                                                  | B                                                                                                                   | C                   | D                                       | E             | F                | E/100 x F | E + G       | D x E                             | I/100 x F | I + J       |  |
| 1                                                  | Bravčové pliecko, voľné, čerstvé, chladené, kuchyn. úprava, bez kože, mastných šliach, bledoružovej farby           | kg                  | 3 500                                   | 3,750         | 5                | 0,188     | 3,938       | 13 125,00                         | 656,25    | 13 781,25   |  |
| 2                                                  | Bravčové stehno, voľné, čerstvé, chladené, kuchynská úprava, bez kostí a mastných šliach, orech, bledoružovej farby | kg                  | 3 500                                   | 3,890         | 5                | 0,195     | 4,085       | 13 615,00                         | 680,75    | 14 295,75   |  |
| 3                                                  | Bravčová krkovička bez kostí, voľná, čerstvá, chladená, kuchynská úprava, prípustná výška tukového krytia do 0,5 cm | kg                  | 1 500                                   | 5,250         | 5                | 0,263     | 5,513       | 7 875,00                          | 393,75    | 8 268,75    |  |
| 4                                                  | Bravčové karé bez kostí, voľné, čerstvé, chladené, kuchynská úprava, bez mastných šliach, bledoružovej farby        | kg                  | 1 800                                   | 4,290         | 5                | 0,215     | 4,505       | 7 722,00                          | 386,10    | 8 108,10    |  |
| 5                                                  | Bravčové kosti, voľné, čerstvé                                                                                      | kg                  | 350                                     | 0,010         | 19               | 0,002     | 0,012       | 3,50                              | 0,67      | 4,17        |  |
| 6                                                  | Bravčové pliecko mrazené, bez kože, mastných šliach                                                                 | kg                  | 1 000                                   | 4,490         | 19               | 0,853     | 5,343       | 4 490,00                          | 853,10    | 5 343,10    |  |
| 7                                                  | Bravčové stehno mrazené, bez kostí a mastných šliach                                                                | kg                  | 1 000                                   | 4,750         | 19               | 0,903     | 5,653       | 4 750,00                          | 902,50    | 5 652,50    |  |
| 8                                                  | Bravčové karé mrazené, bez kostí a mastných šliach                                                                  | kg                  | 1 000                                   | 5,600         | 19               | 1,064     | 6,664       | 5 600,00                          | 1 064,00  | 6 664,00    |  |
| 9                                                  | Bravčová krkovička mrazená, bez kostí a mastných šliach                                                             | kg                  | 600                                     | 5,750         | 19               | 1,093     | 6,843       | 3 450,00                          | 655,50    | 4 105,50    |  |
| 10                                                 | Bravčová pečeň, voľná, čerstvá, povrch lesklý, tmavočervenej až bordovej farby, bez tuku                            | kg                  | 800                                     | 1,550         | 19               | 0,295     | 1,845       | 1 240,00                          | 235,60    | 1 475,60    |  |
| 11                                                 | Bravčová masť                                                                                                       | kg                  | 1 500                                   | 2,850         | 19               | 0,542     | 3,392       | 4 275,00                          | 812,25    | 5 087,25    |  |
| 12                                                 | Krkovička údená bez kostí, voľná, čerstvé tepelne opracované solené mäso, bravčové mäso min. 93%                    | kg                  | 200                                     | 5,150         | 19               | 0,979     | 6,129       | 1 030,00                          | 195,70    | 1 225,70    |  |
| 13                                                 | Bravčové karé údené bez kostí, voľné, min. podiel 98% bravčového mäsa                                               | kg                  | 200                                     | 4,850         | 19               | 0,922     | 5,772       | 970,00                            | 184,30    | 1 154,30    |  |



| Časť č. 4 Mäso bravčové a hovädzie, mäsové výrobky |                                                                                                                                       |                     |                                         |            |    |       | Cena za MJ    |                  |           |             | Cena za predpokladané množstvo MJ |           |             |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|------------|----|-------|---------------|------------------|-----------|-------------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| P. č.                                              | Názov položky a špecifikácia / požadované balenie                                                                                     | Merná jednotka (MJ) | predpokladané množstvo MJ / 24 mesiacov | Cena za MJ |    |       | bez DPH (EUR) | Sadzba DPH (%) * | DPH (EUR) | s DPH (EUR) | bez DPH (EUR)                     | DPH (EUR) | s DPH (EUR) |
| A                                                  | B                                                                                                                                     | C                   | D                                       | E          | F  | G     | E             | F                | E/100 x F | E + G       | D x E                             | 1/100 x F | I + J       |
| 14                                                 | Údená slanina bez kože, zloženie: chrbtová bravčová slanina bez kože min. 90%, jedliá soľ                                             | kg                  | 220                                     | 2,850      | 19 | 0,542 |               |                  |           | 3,392       | 627,00                            | 119,13    | 746,13      |
| 15                                                 | Hovädzie zadné – býk, bez kostí, voľné, čerstvé, chladené, býk – orech, kuchyn. úprava, bez mastných častí, svetločervenej farby      | kg                  | 900                                     | 11,750     | 5  | 0,588 |               |                  |           | 12,338      | 10 575,00                         | 528,75    | 11 103,75   |
| 16                                                 | Hovädzie predné z pleca - býk, kuchyn.úprava, čerstvé, chladené, voľné, bez mastných častí, svetločervenej farby                      | kg                  | 900                                     | 10,200     | 5  | 0,510 |               |                  |           | 10,710      | 9 180,00                          | 459,00    | 9 639,00    |
| 17                                                 | Hovädzie predné z krku - býk, kuchyn.úprava, čerstvé, chladené, voľné, bez mastných častí, svetločervenej farby                       | kg                  | 500                                     | 9,450      | 5  | 0,473 |               |                  |           | 9,923       | 4 725,00                          | 236,25    | 4 961,25    |
| 18                                                 | Hovädzie kosti riedke, voľné, čerstvé                                                                                                 | kg                  | 220                                     | 1,890      | 19 | 0,359 |               |                  |           | 2,249       | 415,80                            | 79,00     | 494,80      |
| 19                                                 | Hovädzie kosti špičkové, voľné, čerstvé                                                                                               | kg                  | 220                                     | 1,890      | 19 | 0,359 |               |                  |           | 2,249       | 415,80                            | 79,00     | 494,80      |
| 20                                                 | Hovädzie zadné mrazené, bez kostí, mastných častí                                                                                     | kg                  | 220                                     | 11,850     | 19 | 2,252 |               |                  |           | 14,102      | 2 607,00                          | 495,33    | 3 102,33    |
| 21                                                 | Hovädzie predné mrazené, bez kostí, mastných častí                                                                                    | kg                  | 220                                     | 9,500      | 19 | 1,805 |               |                  |           | 11,305      | 2 090,00                          | 397,10    | 2 487,10    |
| 22                                                 | Oškvarky bravčové voľné                                                                                                               | kg                  | 120                                     | 3,500      | 19 | 0,665 |               |                  |           | 4,165       | 420,00                            | 79,80     | 499,80      |
| 23                                                 | Jaternice, čerstvý varený mäsový výrobok, zákl. surovina brav. mäso min. 15%, bravčový orez z hláv min. 25%                           | kg                  | 200                                     | 2,290      | 19 | 0,435 |               |                  |           | 2,725       | 458,00                            | 87,02     | 545,02      |
| 24                                                 | Pečeňový syr                                                                                                                          | kg                  | 200                                     | 5,450      | 19 | 1,036 |               |                  |           | 6,486       | 1 090,00                          | 207,10    | 1 297,10    |
| 25                                                 | Tlačenka bravčová, voľná, varený mäsový výrobok tepelne opracovaný, zloženie: bravčové hlavy, kože, srdcia a iné vnútornosti min. 50% | kg                  | 160                                     | 3,290      | 19 | 0,625 |               |                  |           | 3,915       | 526,40                            | 100,02    | 626,42      |
| 26                                                 | Pečená sekaná, mäsový výrobok, min. podiel brav. mäsa 55%                                                                             | kg                  | 200                                     | 2,900      | 19 | 0,551 |               |                  |           | 3,451       | 580,00                            | 110,20    | 690,20      |
| 27                                                 | Saláma jemná mäkká, mäsový výrobok, bez separátov, min. podiel 50% brav. mäsa                                                         | kg                  | 400                                     | 3,150      | 19 | 0,599 |               |                  |           | 3,749       | 1 260,00                          | 239,40    | 1 499,40    |
| 28                                                 | Saláma jemná mäkká s kápiou, mäsový výrobok, min. podiel 50% brav. mäsa                                                               | kg                  | 480                                     | 1,990      | 19 | 0,378 |               |                  |           | 2,368       | 955,20                            | 181,49    | 1 136,69    |
| 29                                                 | Šunkový nárez, mäkký mäsový výrobok, min. podiel bravčového mäsa 50%                                                                  | kg                  | 400                                     | 5,100      | 19 | 0,969 |               |                  |           | 6,069       | 2 040,00                          | 387,60    | 2 427,60    |
| 30                                                 | Šunka štandard, min. podiel bravčového mäsa 70%                                                                                       | kg                  | 400                                     | 5,250      | 19 | 0,998 |               |                  |           | 6,248       | 2 100,00                          | 399,00    | 2 499,00    |
| 31                                                 | Dusená bravčová šunka výberová, min. podiel bravčového mäsa 80%                                                                       | kg                  | 600                                     | 5,750      | 19 | 1,093 |               |                  |           | 6,843       | 3 450,00                          | 655,50    | 4 105,50    |



| Časť č. 4 Mäso bravčové a hovädzie, mäsové výrobky |                                                                                                                                                                  |                     |                                         |  | Cena za MJ    |                  |           |             | Cena za predpokladané množstvo MJ |           |             |  |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|--|---------------|------------------|-----------|-------------|-----------------------------------|-----------|-------------|--|
| p. č.                                              | Názov položky a špecifikácia / požadované balenie                                                                                                                | Merná jednotka (MJ) | predpokladané množstvo MJ / 24 mesiacov |  | bez DPH (EUR) | Sadzba DPH (%) * | DPH (EUR) | s DPH (EUR) | bez DPH (EUR)                     | DPH (EUR) | s DPH (EUR) |  |
| A                                                  | B                                                                                                                                                                | C                   | D                                       |  | E             | F                | E/100 x F | E + G       | D x E                             | I/100 x F | I + J       |  |
| 32                                                 | Pravá šunka alebo ekvivalent - min. podiel bravčového mäsa 95%                                                                                                   | kg                  | 40                                      |  | 6,200         | 19               | 1,178     | 7,378       | 248,00                            | 47,12     | 295,12      |  |
| 33                                                 | Saláma polosuchá trvanlivá, voľná, min.pomer mäsa: 60% bravčové a 20% hovädzie                                                                                   | kg                  | 320                                     |  | 5,150         | 19               | 0,979     | 6,129       | 1 648,00                          | 313,12    | 1 961,12    |  |
| 34                                                 | Saláma suchá trvanlivá, voľná, min.pomer mäsa: 60% bravčové a 20% hovädzie                                                                                       | kg                  | 320                                     |  | 6,150         | 19               | 1,169     | 7,319       | 1 968,00                          | 373,92    | 2 341,92    |  |
| 35                                                 | Bravčová klobása údená , čerstvý trvanlivý tepelne opracovaný výrobok, min.pomer bravčového mäsa 30%, hydínového mäsa 30% (ipeľská alebo ekvivalent)             | kg                  | 750                                     |  |               | 19               | 0,722     | 4,522       | 2 850,00                          | 541,50    | 3 391,50    |  |
| 36                                                 | Bravčová klobása údená , čerstvý trvanlivý tepelne opracovaný výrobok, min.pomer bravčového mäsa a slaniny 70%, hydínového mäsa 20% (laborecká alebo ekvivalent) | kg                  | 750                                     |  |               | 19               | 0,979     | 6,129       | 3 862,50                          | 733,88    | 4 596,38    |  |
| 37                                                 | Špekáčky, mäkký masový výrobok (kaliber cca.30mm), min.pomer bravčového mäsa 50%                                                                                 | kg                  | 750                                     |  |               | 19               | 0,758     | 4,748       | 2 992,50                          | 568,58    | 3 561,08    |  |
| 38                                                 | Klobása párková, mäkký masový výrobok, kaliber cca 30mm, min. pomer bravčového mäsa 50%                                                                          | kg                  | 750                                     |  |               | 19               | 0,428     | 2,678       | 1 687,50                          | 320,63    | 2 008,13    |  |
| 39                                                 | Párky bravčové bratislavské (alebo ekvivalent), mäkký masový výrobok, kaliber cca 20mm, min. pomer bravčového mäsa 50%                                           | kg                  | 750                                     |  |               | 19               | 0,758     | 4,748       | 2 992,50                          | 568,58    | 3 561,08    |  |

129 909,70

145 238,19

V Bardejove, dňa 25. 9. 2025

Juraj Cimbalák, konateľ





**Zoznam subdodávateľov****Identifikácia predávajúceho**

Obchodné meno: CIMBALÁK, s. r. o.  
Sídlo: Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
IČO: 36 473 219

Predávajúci má v úmysle zadať plnenie, ktoré je predmetom rámcovej dohody nasledovným subdodávateľom:

| Obchodné meno, Sídlo/ miesto podnikania | IČO | % podiel dodávok | Meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa pobytu osoby oprávnenej konať za subdodávateľa |
|-----------------------------------------|-----|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |     |                  |                                                                                          |
|                                         |     |                  |                                                                                          |
|                                         |     |                  |                                                                                          |

V Bardejove, dňa 25. 09. 2025

Juraj Cimbáľák, konateľ